

Zhude lɛtɛɛŋi

Mpe yii à yaa yii cè mà jwo yii jyè **lɛtɛɛŋi funŋɔ jwumpe e ke**

Zhude na mpyi wuu Kafoonɔ Yesu Kirisita cɛnmpworo. Cyelentiibii kafnivinibii pìi mpyi na kàlanɔ wà kaan dánafeebil'á na Kile maha sùpyire kapegigii yàfani pi na, ná lire e dánafeebii sí n-jà raa pi jyii karigii puni pyi. Lire e Zhude à nge lɛtɛɛŋi sém'a tun dánafeebil'á, maa li cyêe pi na na pi àha raa pi jwumpe núru mɛ, ɲaha kurugo ye pi jye na fyáge Kile na mɛ.

Jwumpe tasiige

¹ Mii Zhude u jye Yesu Kirisita báarapyi, maa mpyi Yakuba sɛŋɛ ke, Tufoonɔ Kile à yii mpiimu yyere mà pyi u wuu, maa yii kyaa táan uy'á, maa yii saɲcwɔnɔŋi sigili na Yesu Kirisita cannuruge sigili ke, yii á mii à nge lɛtɛɛŋi tun. ² Kile u ɲɔɲaara ta yii na, u u yyeɲɛŋke ná tàange kan yii á sèe sèl'e.

Cyelentiibii kafnivinibii kani

³ Mii ntàannamacinmpyibii, mii la mpyi a sɛi si lɛtɛɛ séme si ntun yii á wuu mú puni zhwoŋi kyaa na. Nka mii à li ta kacɛnne li jye li li mii u nge lɛtɛɛŋi tun yii á si màban le yii e, bà yii si mpyi si yiye waha Kile kuni zhì leni na, lire ndemu l'à le Kile wuubii taan tɔɔɔɔ nɛŋkin fo tɛekwombaa ke. ⁴ Mii à u tun yii á, ɲaha na ye mpìi pi jye pi jye na fyáge Kile na mɛ, pire pìl'à ɲwɔh'a jyè yii shwɔhɔl'e, maa wuu Kile kacɛnni kani labali na yu,

si nta raa silege baa karigii pyi. Wuu nùñufooni ná wuu Kafooni ninkinji u nyε Yesu Kirisita ke, pi maha uru cyíge. Mà lwó fo tèemoni i y'à séme Kile Jwumpe Semeni i na Kile sí pire sâra si ntàanna ná pi kapyin'kil'e.

⁵ Kyaa maha kyaa mii sí n-jwo yii á ke, yii à cyire puni cè mà kwò, ñka mii sí yii funṅo cwo cyi na na Kafooni à u shiinbii yige Misira kàni i ke, mpíi pi mpyi pi e pi nyε a dá u na me, u à pire bò. ⁶ Yii funṅo cwo li na mú, mèlekεebii pi mpyi ná pi tayyérege mpyi a pi yyaha ñi me, ka pi i yîri pi tatεenge e ke, pire nimpwɔñjahabii pi nyε tèrigii puni i yòroyi na numpini cyage e, na canmbwòhe sigili, kuru canṅke Kile sí pi sâra si ntàanna ná pi kapyin'kil'e. ⁷ Yii funṅo cwo Sòdumu ná Gómori kànyi shiinbii ná pi kwùumpe kànyi shiinbii na mú. Pire mpyi a piye yaha jacwòore ná silege baa karigii mpyiñi na pire mèlekεebii fiige. Lire e Kile à nafugombaage tèg'a pire súugo si mpyi yyecyeenε.

⁸ Nyε pire cyelentiibii kafinivinibii kyaa mii à jwo ke, cyire karigii shiñi pire nyε na mpyi mú: pi maha piye ñwóre ná jacwòore e, maa ñko na cyire karigii kun'à kan pir'á ñoyi i, pi maha Kafooni kafente cyíge, pèent'à yaa ti taha yaaga maha yaaga na ñiñyiñi na ke, pi maha yire cyere. ⁹ Mà li ta Misheli u nyε mèlekεebii nùñufembwòho ke, mà u ná Sitaanniñi yaha piye na Musa buwuñi kyaa na, u nyε a Sitaanniñi ñwò shwò ná cyàhigil'e me, ñka u à jwo kannna: «Kafooni Kile u ma sâra.» ¹⁰ Ñka pire kafinivinibii nyε a yaage ñkemu cè me, pi maha kuru ñjini fare, pi na nyε mu à jwo sige yaaya. Pi maha karigii pyi piye nùño kurugo, pi yabilimpíi

kapyiini li sí pi shi tò. ¹¹ Pi wuun'à kèege, naha kurugo ye pi à kumpiini lwó Kanji* fiige. Wyérenji kurugo pi à sùpyire wurugo Balamu† fiige. Pi à nùṅṅ kyán Kile na, bà Kore‡ mpyi a nùṅṅ kyán me, lire kurugo Kile sí pi shi bò.

¹² Pire pi maha karigii nyaha na wùruge yii kanḡwṛṛṅ nyiṅi cyeyi i, silege nyε pi na me. Piye kanni pi maha wii. Pi na nyε mu à jwo kilewwoo kafεεḡ'à ndemu fwṵ a tòro ke, pi na nyε mu à jwo cire ntemu ti nyε ti nyε a sù na yasere pyi tēni là tufiige e me, pi na nyε mu à jwo cige k'à dir'a kò ná ku ndire e ke, lire kurugo k'à waha. ¹³ Pi maha pi silege baa karigii pyi sùpyire nyii na, bà suumpe lwøhe maha ḡkânji na yîri maa kakyayi yige na wàa cyíinnji na me. Pi na nyε mu à jwo wṛrii ncyiimu cyi nyε na jaare na mâre ke. Nde Kile à bégele pi mεε na ke, lire li nyε nimpirinke, pi sí n-pyi kur'e fo tèekwombaa.

¹⁴ Enaki u mpyi Adama tùluge lyeḡwṵge baashṅwoḡe ke, Kile mpyi a uru pyi u à jwo mp̄ii shinpiibii shiṅi kyaa na, u mpyi a jwo: «Kafoṅji sí n-pa ná u mèlekεεbii kampwṵhii niḡyahanyahamil'e, ¹⁵ si sùpyire puni sâra si ntàanna ná pi kapyiinkil'e, mp̄ii pi nyε pi nyε na fyáge Kile na me, si pire cêεge pi kapegigii mpyinji kurugo. Jwuṅgama maha jwuṅgama pi à jwo u na ke, u sí pi cêεge cyire puni kurugo.»

* **1:11** Adama jyaṅi niḡcyiini u mpyi Kanji. Ur'à u cṵṅṅi bò (Zhenezi 4.1-8). † **1:11** Wyérenji kurugo, Balamu mpyi a Izirayeli shiinbii wurugo pi i kacyanhigii sunni (Nṅmburu 22.4-35). ‡ **1:11** Kore mpyi a nùṅṅ kyán Kile tūntunji Musa na (Nṅmburu 16.1-35).

16 Jwunyahamafee pi nyε pi pi, pi funnke nyε na níjini με, pi maha naare na ntàanni ná pi nyii karigil'e, pi maha jwumbwompe yu, maa sùpyire booli pi nàfannj kurugo.

Dánafeebil'à yaa pi piye waha Kile kuni i

17 Nka mii ntàannamacinmpyiibii, yii pi ke, jwumpe Yesu túnntunmpil'à fyânha a jwo yii á ke, yii àha funnɔ wwò puru na με. 18 Pi mpyi a jwo yii á na dínyεnj canzanjyi i, sùpyire tà sí raa yii fwóhɔre, pi sí raa fyáge Kile na με, pi sí raa pi nyii karigii pyi. 19 Tire sùpyire ti nyε nte, pi maha ma ná ndàhalañj i dánafeebii kurunke e, pi maha pi karigii pyi mà tàanna ná pi yabilimpjii sònɔɔnkanni i. Kile Munaani nyε pi e με.

20 Nka yii pi ke, mii ntàannamacinmpyiibii, yii yiye waha yii raa sì yyaha na Kile kuni i, yii raa Kile náare u Munaani fânhe cye kurugo. 21 Kile à yii kyaa táan uy'á, yii kwôro kuru tàange e. Kafoonj Yesu Kirisita nùnaare funnke e, u sí shìnj ninkwombaanj ñgemu kan yii á ke, yii a uru sigili. 22 Mpii pi nyε ná funyɔ shuunni i ke, yii a pire nùnaare taa, yii fânha le, yii i pi yákilibii tñε. 23 Yii i pìi òr'a yige nage e bà pi si mpyi si shwɔ με. Pìi na nyε wani, yii a nùnaara taa pire na mú, nka yii a yiye kàanmucaa pi na, yii laaga tɔɔn pi katupwòhɔyi puni na, ali pi vànntinjyi y'à nwóhɔ kapegigii cye kurugo ke, yii yire cyé.

Jwumpe nizanmpe

24 Kile sí n-jà yii shwɔ kapegigii mpyinj na, si yii tìgire cyaga baa wuubii ná yii funntanga wuubii pyi yii yyére u yyaha taan u sìnampe e canjka.

25 Uru Kile ninḱinḱi u à wuu shwɔ wuu Kafoonḱi Yesu Kirisita cye kurugo. Sìnampe ná pèente ná fànhe ná nùḱufente nyɛ u á, mà ta diḱyɛḱi sàha dá mɛ, maa mpyi u á numɛ ná tèkwombaa. Amiina!

KILE JWUMPE SEMEŋI JWUMPE NINTANMPE
New Testament in Senoufo, Supyire Farakala; spp

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Supyire Sénoufo (Sénoufo, Supyire)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Senoufo, Supyire

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

9c94658e-b59d-5cd7-bd2e-4e0770667d41